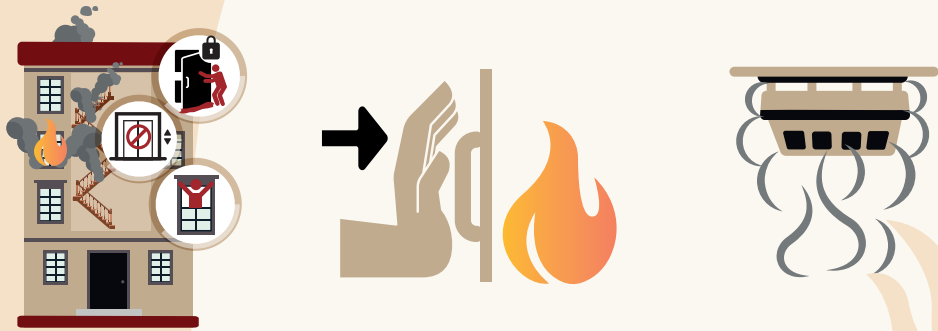


# SABER ACTUAR CONTRA EL FUEGO SALVA VIDAS


**CAMPAÑA DE PREVENCIÓN DE INCENDIOS EN EL HOGAR**


## EN CASO DE INCENDIO...

- Si hay humo en las escaleras NO SALGAS**  
 Confínate en tu vivienda cerrando puertas, poniendo paños húmedos y avisando a los bomberos a través del 112.
- CIERRA LA PUERTA AL FUEGO**  
 Si detectas un incendio en tu casa, intenta confinarlo, cerrando las puertas. Si puedes, sal de la vivienda, y avisa a los bomberos a través del 112.
- Instala un DETECTOR DE INCENDIOS en tu vivienda**  
 El detector de incendios SALVA VIDAS.



**SUAREN AURKA ZER EGIN JAKITEAK BIZITZAK SALBATZEN DITU**  
**SUTEA CERTATUZ GERO...**  
**ETXEAN SUTEAK PREBENITZEKO KANPAINA**

- Instala ezazu SU-DETEKTAGAILU bat zure etxebizitzan**  
 Su-detektagailuek BIZITZAK SALBATZEN DITUZTE.
- ATEA ITXI SUARI**  
 Zure etxean sute bat detektatzen baduzu, salatu konfinatzen, ahal baduzu, irten etxetik eta deitu suhiltzaileei 112 telefono-zenbakian.
- Eskaliretan kea badago, EZ IRTEN**  
 Konfinatu zaitetz zure etxebizitzan; bustiak jarri eta 112 telefono-zenbakian areak itxi, zapi badago, EZ IRTEN berri eman.

## SI PUEDE SALIR DE LA VIVIENDA Y NO HAY HUMO EN LA ESCALERA

Asegúrese de que **salen todos los ocupantes** de la vivienda.

No se entretenga en recoger **ninguna pertenencia**.  
Salga con lo puesto.

**Cierre la puerta** de casa tras de sí.

Salga a la calle únicamente **utilizando las escaleras**.

**No utilice** nunca el **ascensor**.

Solo **podrá volver** a su casa cuando **así se lo indiquen los profesionales**.

Si las tiene, **entregue las llaves de su vivienda a los bomberos**.

## SI NO PUEDE SALIR DE LA VIVIENDA

Si el humo ha invadido la escalera, no salga,  
**permanezca en casa**.

**Cierre puertas y tape las rendijas** con cualquier prenda que tenga a mano (mejor si puede mojarla).

**Diríjase a una habitación bien ventilada**.  
Aléjese del humo y del fuego.

Si hay humo dentro de casa, **gatee o muévase lo más agachado posible**, tápese nariz y boca con un paño (mejor si está húmedo).

**Hágase ver al exterior** para que los bomberos sepan dónde está y acudan al rescate.

Si el fuego sube por la fachada: **cierre ventanas, levante persianas y quite las cortinas**.  
Si es posible, refresque con agua los cristales.

## ETA ESKAILERETAN KERIK EZ BADAGO ETXEBIZITZATIK IRTEKO AUKERA BADUZU

Etxebizitzan bizi diren guztiak irtean direla ziurtatu.

Ez entretentu inolako gauzarik hartzen.

Atera soinean duzunarekin.

Itxi etxeko atea.

Irten kalera eskailera erabiliz soilik.

Ez erabili inoliz igogailua.

Profesionalek hala adierazten dutenean bakarrik itzuli

ahal izango zara etxera.

Gainean baldin badituzu, eman etxebizitzako

giltzak suhiltzailei.

## EZIN BAZARA ETXEBIZITZATIK IRTEN

Kea eskaileretara iritsi bada, ez irten, gelditu etxean.

Itxi atea eta estali zirrirituak eskura duzun edozein jantzirekin  
(hobe busti ahal baduzu).

Joan zaitetz ondo aireztatutako gela batera.

Urrundu ketik eta sutetik.

Etxe barruan kea badago, katuka ibili edo mugitu ahalik eta  
makurren, estali sudurra eta ahoa oihal batekin

(hobe bustita badago).

Kanpotik ikusteko moduan jar zaitetz, suhiltzaileek non  
zauden jakin dezaten eta erreskatara joan daitezzen.

Sua fatxadatik igotzen bada: itxi leihoa, altxatu persianak  
eta kendu errezeak. Ahal bada, kristalak urez freskatu.